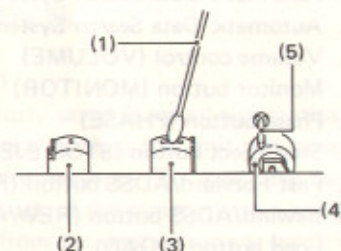
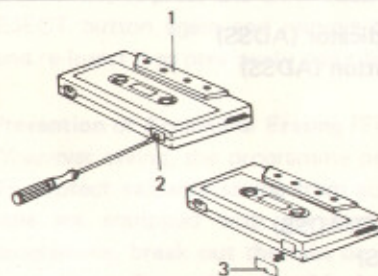
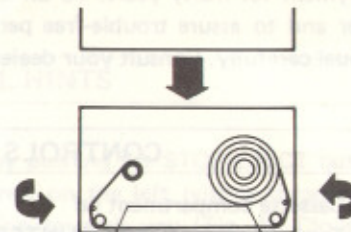
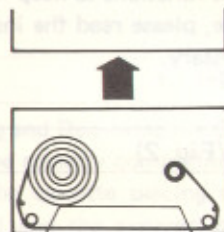
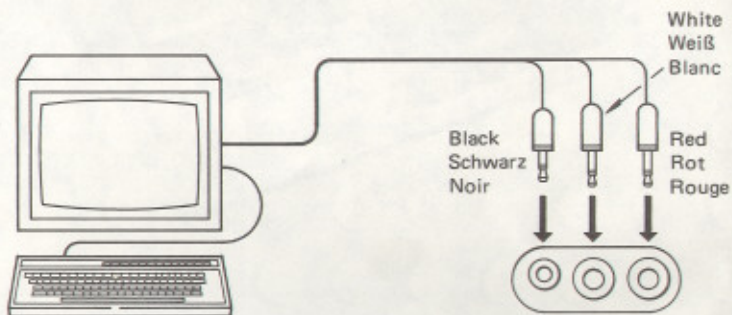
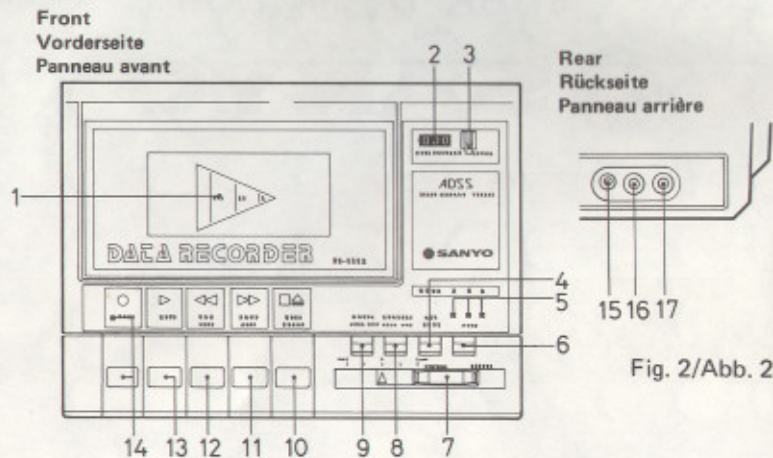
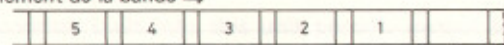


CONTROLS/BEDIENUNGSELEMENTE/ COMMANDES



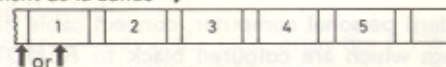
Tape running direction
Bandaufrichtung
Sens de défilement de la bande →



Present tape position
Gegenwärtige Bandposition
Position actuelle de la bande

Fig. 7/Abb. 7

Tape running direction
Bandaufrichtung
Sens de défilement de la bande →



Present tape position
Gegenwärtige Bandposition
Position actuelle de la bande

Fig. 8/Abb. 8

This unit, developed and engineered by SANYO, should be a source of enjoyment for many years. To understand its functions to keep it in good order and to assure trouble-free performance, please read the instruction manual carefully. Consult your dealer, if necessary.

CONTROLS (Fig. 1/Fig. 2)

1. Cassette compartment lid
2. Tape Counter (TAPE COUNTER)
3. Reset button (RESET)
4. Save mute button (SAVE MUTE)
5. Automatic Data Search System indicator (ADSS)
6. Automatic Data Search System button (ADSS)
7. Volume control (VOLUME)
8. Monitor button (MONITOR)
9. Phase button (PHASE)
10. Stop/Eject button (STOP/EJECT)
11. Fast Forward/ADSS button (F FWD/ADSS)
12. Rewind/ADSS button (REW/ADSS)
13. Load button (LOAD)
14. Save button (SAVE) and its indicator
15. Remote socket (REMOTE)
16. Load socket (LOAD)
17. Save socket (SAVE)

PREPARATION FOR USE

ATTENTION

In view of the variety of personal computers available from different manufacturers, it is advised that the suitability of this data recorder for any specific computer is checked before use.

1. For the standard personal computer, connect cable from the computer has three plugs which are coloured black to REMOTE, red to SAVE (MIC) and white to LOAD (EARPHONE) socket on this unit (Fig. 3).

2. Connect the attached AC mains lead to an AC outlet.

HELPFUL HINTS

Inserting and Removing the Cassette

Open the cassette compartment lid by pushing the STOP/EJECT button. Insert the cassette placing the full reel on the left (visible through the window) and the exposed tape section towards you (Fig. 4). Close the cassette compartment lid. Now the unit is ready for operation. To use the second track, press the STOP/EJECT button and then press the STOP/EJECT button again and remove the cassette. Turn the cassette around and re-insert it as previously described (Fig. 5).

Prevention of Accidental Erasing (Fig. 6)

Whenever saving, the programme previously saved is erased automatically. To protect valuable saving from accidental erasing, this unit and cassette tape are equipped with standard safety features. To keep the saved programme, break out the tabs on the back of the cassette with a knife or screwdriver. To protect the side A (1) from accidental erasure, break out the right side tab (2). To save on a cassette whose tabs have been broken, simply attach adhesive tape (3) over the tab opening. This unit will not operate in saving mode when a cassette tab has been removed.

Tape Counter and Reset button

The 3-digit counter built into this unit permits instant location of any point on a tape. When saving at the beginning of a cassette, set the counter to "000" by pressing RESET button. As you save various selections, make a note of the counter number at the beginning of each selection. To load a particular selection, use the fast forward or rewind button to move the tape until the counter registers the previously noted number for that selection.

Fast forward and Rewind

For fast winding or rewinding the tape, press the F FWD/ADSS or REW/ADSS button. Press the STOP/EJECT button when the desired location has been reached. When the end of the tape has been reached, the reels will stop. Then the STOP/EJECT button should be pressed.

Automatic Stop

Press the STOP/EJECT button to stop saving (or loading) at any time. When the end of the tape has been reached, the SAVE and LOAD buttons (or LOAD button) will be released automatically.

Volume control

This unit is provided with the volume control which can be connected to various personal computers.

You can adjust the level which the programme is loaded into the memory in the computer. In the saving and loading, you can adjust the monitor sound.

Before using, we recommend that you adjust this control to the best position for loading the programme. Refer to your computer's manual.

Phase button

Normally set this button to the NORmal (released) position.

When a programme has not been loaded, set the PHASE button to the REVERSE (pressed) position and try again.

Monitor button

This button switches monitor sound on and off.

ALC (Automatic Level Control) Saving

This unit has an ALC circuit and no further adjustment is necessary.

Save Mute button

While a programme is being saved, press this button if you want to leave a blank tape section or omit a section. The blank tape section can be made as long as the SAVE MUTE button is pressed.

NOTE: To make a blank tape section which is to be used for the ADSS (Automatic Data Search System) operation, the SAVE MUTE button should be pressed for more than 5 seconds.

OPERATION

To Load the Programme into the Memory in the Personal Computer

1. Insert the pre-saved cassette tape into the cassette compartment.
2. Rewind the cassette tape to your desired loading selection.
3. Adjust the VOLUME control to the best position for loading the programme (Refer to your computer's manual).
4. Set the MONITOR button as you desire.
5. Press the LOAD button.
6. Execute the LOAD COMMAND (of the computer) to load into the memory of the computer. Then the tape will run automatically. For more detail, refer to your computer's manual.
7. When the loading is finished, the tape will stop automatically. The STOP/EJECT button should be pressed in order to prevent the damage to the pinch roller, or the unit itself.
8. When you want to remove the tape, press the STOP/EJECT button again.

NOTE: If the loading is failed and/or with any error message, load it again as follows;

- a. Stop the tape by pressing the STOP/EJECT button.
- b. Rewind the tape to the beginning of the desired selection by pressing the REW/ADSS button.
- c. Press the PHASE button to the REVERSE (pressed) position.
- d. Repeat steps "3" to "8" under "To Load the Programme into the Memory in the Personal Computer".

To Save the Programme into the Recorder

1. Insert the cassette tape into the cassette compartment.
2. Set the MONITOR button as you desire.
3. Press the SAVE button, then the save indicator will light.
4. Execute the SAVE COMMAND (of the computer) to save the memorized programme on the computer into the recorder. Then the tape will run automatically. For more detail, refer to your computer's manual.
5. When the saving is finished, the tape will stop automatically. The STOP/EJECT button should be pressed in order to prevent the damage to the pinch roller, or the unit itself.

6. When the saving is finished, verify using the VERIFY COMMAND that the saved programme on the cassette tape corresponds with the original programme on the computer.

For more detail, refer to your computer's manual.

7. When you want to remove the tape, press the STOP/EJECT button again.

NOTE: In the SAVING mode, the programme will be saved in the NORMAL phase regardless of the PHASE button's position.

ADSS (Automatic Data Search System) OPERATION

This system lets the unit load automatically from the beginning of a programme. This is done by detecting the blank tape section preceding each selection of saved programme. This system can load any one programme selection of up to three selections in number in both forward and reverse directions.

ADSS operation

1. Insert the cassette tape by pressing the STOP/EJECT button.
2. Press the LOAD button.
3. Programme the particular selection you wish to load by pressing the ADSS button the required number of times. The ADSS indicator's light will then count up according to the number of times the ADSS button is operated, moving from "1" up to "3", then back to "1" and up to "3" again if the button continues to be operated.
To count the selection, refer to "To use the ADSS button and ADSS indicators" section.
4. Press the F FWD/ADSS (or REW/ADSS) button to locate the required selection in forward (or reverse) direction.
The tape will run forward (or backward) at high speed whilst the ADSS indicator's light will show the count down as each blank tape section between selections is reached, until the "1" indicator is again illuminated as an indication that the chosen selection has been reached and the unit is about to switch over to load.
5. At the beginning of the desired programme, the unit will change to load mode instantly.

To use the ADSS button and ADSS indicators

The ADSS functions by detecting the blank tape sections between selections. Therefore count the selections on the cassette as follows.

In the forward direction (Fig. 7)

Always count the selection immediately after the one you are currently loading to as No. 1.

Also at the very start of a cassette (before you load any programme), the second selection on the cassette is No. 1. If you wish to load the first selection, start loading the cassette and wait until the programme loads.

In the reverse direction (Fig. 8)

Always count the selection you are currently loading to as No. 1.

Also at the very end of a cassette, the selection that has just finished loading is No. 1.

e.g.

a) To repeat the programme being loaded

1. Press the ADSS button once while the unit is in the loading mode. Then the ADSS "1" indicator will light.
2. Press the REW/ADSS button to rewind the tape.
3. When the beginning of the programme being loaded has been reached, the REW/ADSS button will be released and will start loading automatically. The ADSS "1" indicator will then go off.

b) To skip the programme being loaded

1. Press the ADSS button once while the unit is in the loading mode. Then the ADSS "1" indicator will light.
2. Press the F FWD/ADSS button to wind the tape.
3. When the beginning of the programme being loaded has been reached, the F FWD/ADSS button will be released and start loading automatically. The ADSS "1" indicator will then go off.

c) To load the 3rd selection going forward from a blank tape section

1. Press the ADSS button 2 times while the unit is in the loading mode. Then the ADSS "2" indicator will light.
2. Press the F FWD/ADSS button to wind the tape.
3. When the beginning of the programme being loaded has been reached, the F FWD/ADSS button will be released and start loading automatically. The ADSS indicator will then go off.

d) To load the 3rd selection back from the one now being loaded

1. Press the ADSS button 3 times while the unit is in the loading mode. Then the ADSS "3" indicator will light.
2. Press the REW/ADSS button to rewind the tape.
3. When the ADSS indicator has moved to "2", press the ADSS button once more.
4. When the beginning of the programme being loaded has been reached, the REW/ADSS button will be released and start loading automatically. The ADSS indicator will then go off.

NOTE:

The ADSS functions by detecting the blank tape section between programmes (5 seconds minimum). Some tapes you have saved yourself may cause incorrect operation, for example;

- a) *Tapes with less than 5 seconds of silence between programmes (see use of "Save Mute button" section).*
- b) *Tapes saved at a very low level.*
- c) *Tapes with noise recorded on the blank spaces between programmes.*
- d) *Placing the unit on a television set may make the ADSS function incorrectly because the ADSS is affected by signals radiated from a television set.*

MAINTENANCE

To ensure the continued high performance of your unit, clean the heads, pinch roller and capstan periodically whenever dust or a reddish-brown oxide has accumulated. Failure to clean these parts can result in error, deterioration of saving and/or loading quality, and inconsistent tape speed. Disconnect the AC mains lead from an AC outlet.

1. Open the cassette compartment lid by pressing the STOP/EJECT button.
2. Press the LOAD button.
3. Moisten a cotton bud (1) with a proprietary cleaner or methylated spirit and apply it to the faces of both heads (2 and 3), rubbing gently until all traces of dirt or oxide are removed. Also clean the surfaces of the pinch roller (4) and the capstan (5) (Fig. 9).
4. Dry, clean, and polish the faces of the heads with a piece of soft cloth.

SPECIFICATIONS

Recording system	DC bias, 2-track
Erasing system	DC erase, 2-track
Tape speed	4.75 cm/sec (1-7/8 i.p.s.)
Rewind and fast forward time	2 min. (C-60)
Terminal impedance	SAVE: 5k ohms (0.5 mV) LOAD: ≥ 6 ohms
Power source	AC: 220 V, 50 Hz
Dimensions	200 (W) x 93 (H) x 152 (D) mm
Weight	Approx. 0.95 kg.

Specifications subject to change without notice.

Dieses von SANYO entwickelte und gebaute Gerät wird sich sicherlich als Quelle jahrelangen Hörgenusses erweisen. Lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch, um sich mit den Funktionen des Gerätes gut vertraut zu machen, dieses in gutem Zustand zu halten und einen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten. Erforderlichenfalls wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

BEDIENUNGSELEMENTE (Abb. 1/Abb. 2)

1. Kassettenfachdeckel
2. Bandzählwerk (TAPE COUNTER)
3. Rückstellknopf (RESET)
4. Übertragungs-Stummschaltungstaste (SAVE MUTE)
5. Anzeigen für automatisches Datensuchsystem (ADSS)
6. Taste für automatisches Datensuchsystem (ADSS)
7. Lautstärkereglер (VOLUME)
8. Monitortaste (MONITOR)
9. Phasentaste (PHASE)
10. Stopp-/Auswurf-taste (STOP/EJECT)
11. Schnellvorlauf-/ADSS-Taste (F FWD/ADSS)
12. Rückspul-/ADSS-Taste (REW/ADSS)
13. Ladetaste (LOAD)
14. Übertragungstaste (SAVE) und ihre Anzeige
15. Fernbedienungsbuchse (REMOTE)
16. Ladebuchse (LOAD)
17. Übertragungsbuchse (SAVE)

BETRIEBSVORBEREITUNG

— ACHTUNG! —

Da die verschiedenartigsten Personal-Computer von verschiedenen Herstellern erhältlich sind, ist es vor Inbetriebnahme ratsam, nachzuprüfen, ob dieser Datenrecorder für einen bestimmten Computer geeignet ist.

1. Das Anschlußkabel eines normalen Personal-Computers hat drei Stecker.